

Neighbors Boletín



Susannah Koteen (Lido Harlem), Beejhy Barhany y Padmore John (Tzion Cafe), y Laura Hart (RoboFun).

Noticias Comunitarias

CON AYUDA, LAS EMPRESAS LOCALES SE RECUPERAN

La pandemia de COVID-19 obligó a muchos dueños de empresas locales a profundizar y ser creativos para mantener sus puertas abiertas. Buscaron préstamos y subvenciones, encontraron oportunidades para conectarse en la comunidad y ampliaron sus modelos comerciales. Con la ayuda de un fondo de préstamos de Columbia, programas gubernamentales y su propia tenacidad, pudieron salir adelante.

Neighbors hablaron con los dueños de tres establecimientos locales sobre cómo manejaron la situación. En Lido Harlem, la propietaria Susannah Koteen cerró dos veces, pero pudo reabrir gracias al apoyo financiero que recibió y a un arrendador comprensivo. Ahora ella y la chef Serena Bass han abierto dos nuevos restaurantes y esperan con ansias el Open Street de Frederick Douglass Boulevard. Laura Hart, propietaria de RoboFun, y su personal pasaron toda su programación educativa en línea en marzo de 2020, pero ahora están organizando campamentos y clases de verano presenciales. En Sugar Hill, los propietarios de Tzion Cafe se asociaron con grupos locales para alimentar a los trabajadores esenciales y aumentaron sus ventas minoristas. Ahora han regresado con música en vivo, arte de artistas locales en las paredes y una amplia variedad de platos judíos etíopes en el menú.

Lee las entrevistas completas en neighbors.columbia.edu/smallbizrecovery.

GET READY FOR NEW YORK'S SECOND PRIMARY



On August 23, New Yorkers will head to the polls for this year's second primary election. This election is for United States House of Representatives and New York State Senate. It's being held now, instead of in June, because of delays finalizing the districts after the 2020 Census.

Here are the key dates you need to know for the second primary:

- If you need an absentee ballot, request it online or by mail by August 8 or in person by August 22
- Early voting is available from August 13 to August 21
- The polls are open on Election Day (August 23) from 6:00 am to 9:00 pm
- If you're voting absentee, mail your ballot by August 23

Check out neighbors.columbia.edu/2ndprimary for any more information you need.

Eventos Comunitarios

Consulte a los organizadores del evento las últimas novedades, busque más eventos en neighbors.columbia.edu/events



Rostros de Harlem 2022

6 ago – 30 nov
10 fotografías
comparten imágenes que muestran la vida,

la creatividad, las relaciones y el amor en Harlem en esta exposición de Morningside Park.

neighbors.columbia.edu/harlemfaces

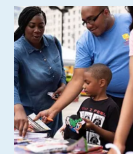


Mercado nocturno en el Alto Manhattan

11 de agosto, 4:00 pm
Disfruta del ambiente bajo los arcos de 12 Avenue con este

festival callejero mensual que incluye actuaciones en vivo, comida local y más.

neighbors.columbia.edu/nightmarket



La feria de fabricantes de Harlem

12 de agosto, 10:00 am
¡La Feria de Fabricantes de Harlem ha regresado en

persona! Aprende sobre robótica, arte y codificación en Marcus Garvey Park.

neighbors.columbia.edu/makerfair



Historias de la parte alta: La obra de 10 min

15 – 19 agosto, 10 am
Domina los fundamentos de la dramaturgia en este

Taller centrado en personajes y diálogos para edades de 12 a 16 años. \$ 25 por la semana completa.

neighbors.columbia.edu/uptownstory



Festival de actuaciones de Harlem Meer:

Despers USA Steel Orchestra

21 de agosto, 2:00 pm

Cierre el festival de este verano con Despers USA Steel Orchestra, fundada en 1976, que se ha presentado en todo el mundo.

neighbors.columbia.edu/despersusa



Presentación del Billion Oyster Project

27 de agosto, 12:00 pm

CVen a aprender sobre el proyecto Billion Oyster, un gran

esfuerzo por restaurar el Puerto de Nueva York, en el Jungle Deck de Baylander en West Harlem Piers.

neighbors.columbia.edu/billionoyster